

Tenz

HOTEL & RESTAURANT



Wir wünschen guten Appetit!

Vi auguriamo buon appetito!

Tenz

HOTEL & RESTAURANT

Antipasti

Asparagi verdi e uova	14,00
Crostone di pane, stracchino e agretti, gamberi grigliati	16,00
Calamari fritti croccanti su crema di avocado	14,50
Tartare 100 g, pane brioche al limone, tuorlo d'uovo cbt	16,50
La nostra carne salada, dressing alla senape e Trentin Grana	15,50
Speck del contadino con cetriolo e ricciolo di burro	12,50
Formaggi misti dal caseificio di Cavalese con le nostre mostarde	16,00

Primi piatti

Crema d'asparagi	11,00
Vellutata di piselli con formaggio feta	10,00
Gnocchi di patate viola, crema alla carbonara, crispy di prosciutto cotto e julienne d'asparagi	15,00
Raviolo con cervo brasato, la sua salsa, polvere di frutti di bosco	16,00
Mezze lune alle erbe spontanee di campo, burro e Trentin Grana	15,00
Risotto Carnaroli con agnello, carciofi, pecorino e menta	16,00
Tagliolini all'aglio orsino, crema d'asparagi bianchi e gamberi	15,00
Tagliatelle allo Schüttelbrot fatte in casa al ragù di selvaggina	15,50
Maccheroni alla pastora	12,00

Im Bedarfsfalle verwenden wir Tiefkühlprodukte ~ Gedeck 2,00 €
In caso di necessità usiamo prodotti surgelati ~ Coperto 2,00 €

Tenz

HOTEL & RESTAURANT

Kalte Vorspeisen

Grüner Spargel und Ei	14,00
Geröstetes Brot mit Stracchino, Mönchsbart und gegrillten Garnelen	16,00
Knusprig frittierte "Calamari" auf Avocadocreme	14,50
Tatar vom Rind (100 g) mit Zitronen-Brioche	16,50
Unser Carne Salada mit Senfdressing und Trentin Grana	15,50
Bauernspeck mit Gurke und Butterröllchen	12,50
Käse-Variation aus der Käserei von Cavalese mit unseren Mostarden	16,00

Warme Vorspeisen

Feine Spargelcremesuppe	11,00
Samtige Erbsenvelouté mit Feta	10,00
Violette Kartoffelnocken, Carbonara-Creme, knuspriger Schinken, Spargel-Julienne	15,00
Raviolo mit geschmortem Hirsch, Waldbeerenstaub u. Wacholder	16,00
Kartoffelteigtaschen mit Wiesenkräutern, Butter, Trentin Grana	15,00
Carnaroli Risotto, Lamm, Artischocke, Pecorino und frische Minze	16,00
Tagliolini mit Bärlauch an Spargelcreme und Garnelen	15,00
Hausgemachte Tagliatelle aus Schüttelbrot mit Wildragout	15,50
Maccheroni nach Hirtenart (Ragout, Pilze und Bauchspeck)	12,00

Im Bedarfsfalle verwenden wir Tiefkühlprodukte ~ Gedeck 2,00 €
In caso di necessità usiamo prodotti surgelati ~ Coperto 2,00 €

Tenz

HOTEL & RESTAURANT

Secondi piatti

Asparagi alla Bolzanina con patate al vapore, prosciutto cotto	27,50
Baccalà aglio, olio e peperoncino con polenta di Storo	25,00
Guancette di cervo brasate con polenta di Storo	26,50
Ribeye di Fassona piemontese 300 g, olio ai carboni, crema di frutti di bosco e patate saltate	37,00
Filetto di manzo al pepe verde con patate saltate	34,00
Milanese di vitello con patate saltate e mirtillo rosso	24,00
Tagliata vegana, rucola e pomodorino, insalatina di verdure julienne	24,00

Insalate e contorni

Insalata verde di stagione	6,00
Insalata mista di stagione	6,00
Verdure miste al vapore	9,00
Patatine fritte	6,00

Im Bedarfsfalle verwenden wir Tiefkühlprodukte ~ Gedeck 2,00 €
In caso di necessità usiamo prodotti surgelati ~ Coperto 2,00 €

Tenz

HOTEL & RESTAURANT

Hauptgerichte

Spargel nach Bozner Art mit Salzkartoffeln und Hausschinken	27,50
Stockfisch mit Knoblauch, Olivenöl und Chili, dazu Storo-Polenta	25,00
Geschmorte Hirschbäckchen mit Storo-Polenta	26,50
Ribeye vom piemontesischen Fassona-Rind (300 g) mit Kohleöl, Waldbeerencreme und Röstkartoffeln	37,00
Filet vom Rind mit Pfeffersauce und Röstkartoffeln	34,00
Wienerschnitzel vom Kalb mit Röstkartoffeln und Preiselbeeren	24,00
Vegane Tagliata, Rucola, Kirschtomaten, Gemüsejulienne	24,00

Salate und Beilagen

Saisonaler grüner Salat	6,00
Gemischter Salat der Saison	6,00
Gedünstetes Gemüse der Saison	9,00
Pommes frites	6,00

Im Bedarfsfalle verwenden wir Tiefkühlprodukte ~ Gedeck 2,00 €
In caso di necessità usiamo prodotti surgelati ~ Coperto 2,00 €

Tenz

HOTEL & RESTAURANT

Dolci

Crème brûlée alla fava tonka con gelato alla liquirizia	9,00
Semifreddo alla nocciola, terra di cacao salato, gel di pompelmo	9,50
Lampone, mousse al formaggio, cioccolato rubi	9,00
Bavarese al pistacchio con confettura all'albicocca	9,50
Crumble di mele	8,50
Fragole marinate con zucchero e limone	7,50
Tiramisù fatto in casa	7,00
Gelato alla vaniglia con lamponi caldi	8,00
Strudel di mele con pasta frolla fatto in casa con salsa alla vaniglia	6,50

Im Bedarfsfalle verwenden wir Tiefkühlprodukte ~ Gedeck 2,00 €
In caso di necessità usiamo prodotti surgelati ~ Coperto 2,00 €

Tenz

HOTEL & RESTAURANT

Dessert

Crème brûlée mit Tonkabohne, dazu Lakritz Eis	9,00
Haselnuss-Parfait, salzige Kakao Crumble und Grapefruitgel	9,50
Himbeere, Frischkäsemousse und Ruby-Schokolade	9,00
Bayrische Creme mit Pistazien und Aprikosenkonfitüre	9,50
Crumble vom Apfel	8,50
Marinierte Erdbeeren mit Zucker und Zitrone	7,50
Hausgemachtes Tiramisù	7,00
Vanilleeis mit warmen Himbeeren	8,00
Hausgemachter Apfelstrudel aus Mürbeteig mit Vanillesauce	6,50

Im Bedarfsfalle verwenden wir Tiefkühlprodukte ~ Gedeck 2,00 €
In caso di necessità usiamo prodotti surgelati ~ Coperto 2,00 €

Tenz

HOTEL & RESTAURANT

Sostanze o prodotti che provocano allergie o intolleranze
Stoffe oder Erzeugnisse, die Allergien oder Unverträglichkeiten auslösen
Substances or products that cause allergies or intolerances

Cereali contenenti glutine, cioè: grano, segale, orzo, avena, farro, kamut o i loro ceppi ibridati e prodotti derivati.	Glutenhaltiges Getreide, namentlich Weizen, Roggen, Gerste, Hafer, Dinkel, Kamut oder Hybridstämme davon sowie daraus hergestellte Erzeugnisse.	Cereals containing gluten, namely: wheat, rye, barley, oats, spelt, kamut or their hybridised strains, and products thereof.
Crostacei e prodotti a base di crostacei	Krebstiere und daraus gewonnene Erzeugnisse	Crustaceans and products thereof
Uova e prodotti a base di uova	Eier und daraus gewonnene Erzeugnisse	Eggs and products thereof
Pesce e prodotti a base di pesce	Fische und daraus gewonnene Erzeugnisse	Fish and products thereof
Arachidi e prodotti a base di arachidi	Erdnüsse und daraus gewonnene Erzeugnisse	Peanuts and products thereof
Soia e prodotti a base di soia	Sojabohnen und daraus gewonnene Erzeugnisse	Soybeans and products thereof
Latte e prodotti a base di latte (incluso lattosio)	Milch und daraus gewonnene Erzeugnisse (einschließlich Laktose)	Milk and products thereof (including lactose)
Frutta a guscio, vale a dire: mandorle (<i>Amygdalus communis</i> L.), nocciole (<i>Corylus avellana</i>), noci (<i>Juglans regia</i>), noci di acagiù (<i>Anacardium occidentale</i>), noci di pecan (<i>Carya illinoensis</i> (Wangenh.) K. Koch), noci del Brasile (<i>Bertholletia excelsa</i>), pistacchi (<i>Pistacia vera</i>), noci macadamia o noci del Queensland (<i>Macadamia ternifolia</i>) e i loro prodotti, tranne per la frutta a guscio utilizzata per la fabbricazione di distillati alcolici, incluso l'alcol etilico di origine agricola.	Schalenfrüchte, namentlich Mandeln (<i>Amygdalus communis</i> L.), Haselnüsse (<i>Corylus avellana</i>), Walnüsse (<i>Juglans regia</i>), Kaschunüsse (<i>Anacardium occidentale</i>), Pecannüsse (<i>Carya illinoensis</i> (Wangenh.) K. Koch), Paranüsse (<i>Bertholletia excelsa</i>), Pistazien (<i>Pistacia vera</i>), Macadamia- oder Queenslandnüsse (<i>Macadamia ternifolia</i>) sowie daraus gewonnene Erzeugnisse, außer Nüssen zur Herstellung von alkoholischen Destillaten einschließlich Ethylalkohol landwirtschaftlichen Ursprungs;	Nuts, namely: almonds (<i>Amygdalus communis</i> L.), hazelnuts (<i>Corylus avellana</i>), walnuts (<i>Juglans regia</i>), cashews (<i>Anacardium occidentale</i>), pecan nuts (<i>Carya illinoensis</i> (Wangenh.) K. Koch), Brazil nuts (<i>Bertholletia excelsa</i>), pistachio nuts (<i>Pistacia vera</i>), macadamia or Queensland nuts (<i>Macadamia ternifolia</i>), and products thereof, except for nuts used for making alcoholic distillates including ethyl alcohol of agricultural origin;
Sedano e prodotti a base di sedano	Sellerie und daraus gewonnene Erzeugnisse	Celery and products thereof
Senape e prodotti a base di senape	Senf und daraus gewonnene Erzeugnisse	Mustard and products thereof
Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo	Sesamsamen und daraus gewonnene Erzeugnisse	Sesame seeds and products thereof
Anidride solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10 mg/litro in termini di SO ₂ totale da calcolarsi per i prodotti così come proposti pronti al consumo o ricostituiti conformemente alle istruzioni dei fabbricanti	Schwefeldioxid und Sulphite in Konzentrationen von mehr als 10 mg/kg oder 10 mg/l als insgesamt vorhandenes SO ₂ , die für verzehrfertige oder gemäß den Anweisungen des Herstellers in den ursprünglichen Zustand zurückgeführte Erzeugnisse zu berechnen sind;	Sulphur dioxide and sulphites at concentrations of more than 10 mg/kg or 10 mg/litre in terms of the total SO ₂ which are to be calculated for products as proposed ready for consumption or as reconstituted according to the instructions of the manufacturers:
Lupini e prodotti a base di lupini	Lupinen und daraus gewonnene Erzeugnisse	Lupin and products thereof
Molluschi e prodotti a base di molluschi	Weichtiere und daraus gewonnene Erzeugnisse	Molluscs and products thereof

- Sollten die angegebenen Stoffe bei Ihnen Allergien oder Unverträglichkeiten auslösen, teilen Sie dies bitte bei Bestellung unseren Mitarbeitern mit. Diese erteilen Ihnen gerne genauere Infos.
- Qualora le sostanze indicate Le dovessero provocare allergie o intolleranze, siete pregati di comunicarlo al momento dell'ordinazione. I nostri collaboratori saranno lieti di fornire ulteriori informazioni.

If the substances specified above provoke allergies or intolerances to you, we ask you to inform our staff when ordering. They will be glad to give you further information.